

**Zeitschrift:** Beiträge zur nordischen Philologie  
**Herausgeber:** Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien  
**Band:** 25 (1997)

**Artikel:** Clavis Metrica : Háttatal, Háttalykill and the Irish Metrical Tracts  
**Autor:** Tranter, Stephen N.

**Inhaltsverzeichnis**

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-858270>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table of Contents

Acknowledgements .....	ix
Introduction .....	1
0.1    General Introduction .....	1
0.2    Stanzaic-syllabic systems in Iceland and Ireland: essential definitions....	2
0.3    Paradigms for comparison .....	3
Chapter 1. <i>Clavis metrica</i> .....	7
1.1 <i>Háttalykill</i> .....	8
1.1.1    Social and cultural context.....	8
1.1.2    Empirical determination of metrical form and system .....	9
1.1.2.1    Empirical determination Filter 1 - the individual form.....	9
1.1.2.2    Empirical determination Filter 2 - a metrical system for <i>Háttalykill</i> as a whole.....	11
1.1.3 <i>Háttalykill</i> : summary.....	19
1.2    Cellach's <i>Dagaisti</i> .....	21
1.2.1    Social and cultural context.....	21
1.2.2    Cellach's <i>Dagaisti</i> - the metrical system .....	28
1.2.3    Summary .....	31
1.3 <i>Clavis metrica</i> as prescriptive text: some first conclusions .....	32
1.3.1    Common factors .....	32
1.3.2    Differences between the two systems as exemplified.....	34
Chapter 2. Present approach, previous research .....	35
2.1    The present approach .....	35
2.1.1    Subjects of comparison .....	35
2.1.2    Apparent contrasts.....	36
2.1.3    The question of medium .....	37
2.1.3.1    Alphabets prior to Latin .....	38
2.2    Previous research .....	40
Chapter 3. The development of the stanzaic-syllabic form in Iceland and Ireland .....	52
3.1    Syllabic systems and their forerunners in Ireland and Iceland .....	52
3.1.1    Irish pre-syllabic metres .....	53
3.1.2    Non-syllabic verse forms in Icelandic.....	56
3.2    Models of metrical transition and their applicability .....	59
3.2.1    Congeniality .....	59
3.2.1.1    Irish .....	59
3.2.1.2    Icelandic .....	60
3.2.2    Cultural borrowing .....	62
3.2.2.1    Ireland .....	62
3.2.2.2    Iceland.....	63
3.2.3    Personal inspiration.....	65

3.2.4	Reversion .....	65
3.2.5	Change of medium .....	66
3.2.6	Summary .....	67
3.3	Metrical transition and the advent of written grammar .....	67
3.3.1	Grammar and Metrics in Ireland - chronological relations.....	67
3.3.2	Grammar and Metrics in Iceland.....	75
3.3.3	The nature of the sources: a caveat.....	76
Chapter 4. Regulation of the metrical art and its practice:		
	metrical and legal tracts .....	77
4.1	Metrical tracts in Irish - a brief survey .....	77
4.1.1	Metrical tracts .....	78
4.1.2	Legal tracts .....	79
4.2	Metrical and related tracts in Icelandic.....	79
4.2.1	Metrical tracts .....	79
4.2.2	Legal tracts .....	80
4.3	Cultural regulation .....	81
4.4	Metrical tracts: principles of organization and analysis.....	82
4.4.1	Irish tracts.....	82
4.4.1.1	MV 1 .....	82
4.4.1.2	MV 2 .....	87
4.4.1.3	MV 3 .....	89
4.4.1.4	MV 4 (Cellach's <i>Dagaisti</i> ).....	90
4.4.1.5	Conclusions.....	90
4.4.2	Icelandic metrical tracts .....	92
4.4.2.1	<i>Háttatal</i> and its commentary .....	92
Chapter 5. Terminology and categorization .....		
5.1	Introductory: types and scales of classification and terminology .....	100
5.1.1	Oral-based and written-based analysis .....	100
5.1.2	Analysis of syllabic-stanzaic and pre-syllabic forms .....	102
5.2	Terminology .....	103
5.2.1	Terms for poetic art in general .....	103
5.2.1.1	Irish .....	103
5.2.1.2	Icelandic .....	105
5.2.2	Terms for a complete poem .....	106
5.2.2.1	Irish .....	106
5.2.2.2	Icelandic .....	106
5.2.3	Terms for stanzaic construction .....	107
5.2.3.1	Irish .....	107
5.2.3.2	Icelandic .....	108
5.2.4	Terms for patterns of recurrence within the stanza.....	109
5.2.4.1	Irish .....	109
5.2.4.2	Icelandic .....	110
5.3	Patterns of classification .....	112
5.3.1	Irish, general .....	112
5.3.2	Classification in Icelandic - Snorri's <i>Háttatal</i> .....	113

Chapter 6. Rhyme .....	119
6.1    Introductory.....	119
6.2    Rhyme in Celtic.....	120
6.2.1    Rhyme in the earliest Welsh poetry .....	120
6.2.2    Rhyme in Irish.....	122
6.2.2.1    Irish (consonant-class) rhyme .....	123
6.2.2.2    Deibide rhyme.....	127
6.3    Rhyme in Germanic .....	129
6.3.1    Otfrid.....	130
6.3.2    Old English .....	131
6.3.3    Icelandic .....	132
6.4    Conclusions.....	135
 Chapter 7. Alliteration and accent.....	136
7.1    Alliteration in Irish and Icelandic .....	136
7.1.1    Introductory remarks.....	136
7.1.2    The phonetic basis of alliteration .....	136
7.1.2.1    Common factors .....	136
7.1.2.2    Divergences.....	138
7.1.3    Metrical deployment of alliteration.....	142
7.1.3.1    Irish .....	142
7.1.3.2    Icelandic .....	144
7.2    Accent .....	147
7.2.1    The accent in Icelandic tracts .....	148
7.2.1.1    The nature of the Icelandic accent.....	150
7.2.2    The accent in Irish.....	151
7.2.2.1    The accent in Irish tracts .....	151
7.2.2.2    The nature of the Irish accent.....	153
7.3    Conclusions.....	154
 Chapter 8. Syllabicity, cadence and wordboundary .....	156
8.1    Syllabicity .....	156
8.1.2    The significance of syllabicity in the oral-written context .....	156
8.1.3    The significance of syllabicity in stress-time languages.....	158
8.1.4    Syllabic analysis.....	158
8.1.4.1    Syllabic analysis in Irish .....	158
8.1.4.2    Syllabic analysis in Icelandic.....	161
8.1.5    Line length .....	165
8.1.6    Conclusions.....	166
8.2    Cadence.....	167
8.2.1    The cadence in Irish tracts.....	167
8.2.3    The cadence in <i>Háttatal</i> .....	170
8.2.4    The cadence in <i>Háttalykill</i> .....	171
8.2.5    Cadence in <i>dróttkvætt</i> .....	173
8.2.6    Conclusions.....	174

Chapter 9. Aspects of realization.....	176
9.1    Cohesion in larger forms.....	176
9.1.1    Icelandic .....	176
9.1.2    Irish .....	177
9.1.2.1    Dúnadh .....	177
9.1.2.2 <i>Fidrad freccomail</i> .....	180
9.2    Conventions of appropriateness in subject and diction.....	180
9.2.1    Icelandic .....	180
9.2.2    Irish .....	182
9.3    The stanza and lesser units.....	182
9.3.1    Icelandic .....	182
9.3.2    Irish .....	184
9.4    Style and lexis .....	184
9.4.1    Introductory.....	184
9.4.2    Lexis .....	185
9.4.2.1    Icelandic .....	185
9.4.2.2    Irish .....	186
9.5    Style - <i>kennigar</i> and <i>chevilles</i> .....	186
9.5.1    Kenningar as thematically integrated components .....	187
9.5.2    The <i>cheville</i> .....	188
 Chapter 10. Conclusions .....	190
10.1    Recapitulation .....	190
10.1.0    Comparability .....	190
10.1.1    The <i>clavis</i> form.....	192
10.1.2    Approach.....	193
10.1.3    Metrical transition.....	193
10.1.4    Metrical tracts .....	194
10.1.5    The analysis of the tracts - terminology and categorization .....	195
10.1.6    Rhyme .....	195
10.1.7    Alliteration .....	196
10.1.8    The syllable .....	196
10.1.9    Aspects of realization.....	197
10.2    Models of evolution .....	197
10.2.1    Irish: a two-stage model of evolution .....	198
10.2.2    The evolution of stanzaic-syllabic form in Icelandic .....	202
10.3    Consequences for the oral-written debate.....	202
10.3.1    Stanzaic form and the written aesthetic .....	202
10.4    The origin of <i>dróttkvætt</i> .....	203
10.5    A glance ahead .....	206
 Abbreviations .....	208
Bibliography .....	209
Index .....	224